

**Zeitschrift:** Der Fourier : officielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 69 (1996)

**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Cash + Carry**

**...isch frischer, besser und billiger!**

Buchs, Fuchsbühl • Diessenhofen, Gewerbezone West • Hendschiken, Industriestr. ●  
St. Gallen, Gaiserwaldstr. ● Winterthur, Rümikerstr. ● Zuzwil, Herbergstrs.

## Die optimale Ergänzung zum FOURSOFT

Vpf-Pläne erstellen via Computer...  
einfach und schnell

### Was kann das Programm:

Erfassen, Drucken, Löschen von Vpf-Plänen,  
automatische Kontrolle Pflichtkonsumverbrauch  
Drucken der Liste «Verbrauch des Pflichtkonsums»,  
automatisches Erstellen der AVM-Bestellung pro Kp,  
automatisches Erstellen der AVM-Bestellung pro  
Bat, Mutieren und Drucken der AVM-Bestellung,  
Gutschrift und Belastungsanzeigen drucken,  
automatisches Erstellen der SeSo-Bestellung,  
Drucken der SeSo-Bestelliste pro Tag, Verwalten  
von Menüs, Gerichten und Zutaten, Daten sichern,  
Reorganisieren (Index aufbauen, neu sortieren).

### Das VPf-Plan-Paket, 1.0, Mai 1993, D, enthält folgende Datenbanken:

1 Muster-Vpf-Plan, ca. 200 Menüs, ca. 450 Gerichte  
mit ihren Zutaten (gesamtes Militärkochbuch vom  
1. Januar 1994), ca. 350 Zutaten.

### Bestellung Vpf-Plan-Paket Version 1.0, Mai 1993, Deutsch

MAR & Cie AG, Four Markus Laube  
Hauptstrasse 567, 5316 Felsenau  
Telefon 056 / 246 21 12, Telefax 056 / 250 20 85

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_ Grad: \_\_\_\_\_

Einteilung: \_\_\_\_\_

Strasse/Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Tel. P.: \_\_\_\_\_ Tel. G.: \_\_\_\_\_

Vollversion inkl. Handbuch	sFr. 195.-
Demoversion inkl. Handbuch	sFr. 25.-
Disketten	3,5 Zoll <input type="checkbox"/>
	5,25 Zoll <input type="checkbox"/>

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Redaktion ASMZ  
c/o Huber + Co. AG  
Postfach  
8501 Frauenfeld

AZB  
6430 Schwyz

Adressänderungen  
an Triner Satz+Druck  
Postfach, 6431 Schwyz



## Jetzt führt die Datenautobahn mitten ins Feld.

**Alcatel STR präsentiert den feldtauglichen Informations-Highway: die neue Richtstrahlstation R-916.** Diese drahtlose Datenautobahn ist ein tragender Bestandteil des integrierten militärischen Fernmeldesystems (IMFS) und bietet dank modernster Technologie zahlreiche taktische Vorteile: Das System R-916 erlaubt die vollverschlüsselte, digitale Übertragung von Sprach-, Bild- und Datensignalen mit 2048 kbit/s.

Im Feld überzeugt das System durch seine kompakten Masse, durch sein geringes Gewicht und durch die einfache Handhabung. Die Richtstrahlstation R-916 ist in wenigen Minuten betriebsbereit und lässt sich dank software-unterstützter Benutzerführung bereits nach kürzester Ausbildung problemlos bedienen. Die Entwicklung und Fabrikation dieses High-Tech-Produkts erfolgt in der Schweiz.

**Alcatel STR: "We help you grow."**

ALCATEL  
TELECOM

Alcatel STR AG Friesenbergstrasse 75 8055 Zürich Telefon 01-465 2618 Telefax 01-465 3200